The Municipal Gazette.

Vol. V. SHANGHAI, THURSDAY, SEPTEMBER 12, 1912. No. 254

MUNICIPAL NOTIFICATIONS.

No. 2169.

OREGON PINE POLES.

THE Council has for sale about 150 8 and 10 inch poles 30 to 35 feet long. Particulars can be obtained on application at the Fearon Road Electricity Station.

Council Room,
Shanghai, August 15, 1912.

No. 2171.

(*Translation*)

THE charge for electricity from the mains of the Municipal Council for lighting houses is 10 cents per unit and no more. The public is warned against malicious persons who spread rumours to the contrary.

Council Room,
Shanghai, August 15, 1912.

No. 2176.

(*Translation*)

ALL Electricity charges are collected for the Council by Foreigners only. The Chinese residents are particularly warned against making any payment whatever for Electricity to any of the Council's Chinese employes.

Council Room,
Shanghai, September 6, 1912.

By order,
W. E. LEVESON,
Secretary.

Volunteer Corps.

Rifle Range.—Owing to the height which the new Stop-Butt, about 400 yards immediately behind that at present in use, has now attained, the Council has decided that firing on the Rifle Range at distances over 300 yards shall be suspended for the present between the hours of 9 a.m. and 3 p.m., and that between those hours no firing whatever shall take place on the outer targets, Nos. 1 and 6.

Police Force.

Foreign Quarters.—Additional accommodation has been provided by the arrangement with Messrs. Brandt and Rodgers of a lease of No. 27 Sinza Terrace for a period of three years terminating on August 15, 1915, at a rental of Tls. 35 per mensem.

Quarantine Regulations.

Correspondence on the subject of quarantine at Nagasaki.—

Council Room,
Shanghai, September 4, 1912.

SIR,—With reference to the quarantine regulations for ships from Shanghai which have been imposed at Nagasaki, I have the honour to inform you that the Council is in receipt of a Report from the Health Officer to the effect that in no case which has come under his observation has the cholera bacillus, the only cause of this quarantinable disease, been found. Thus it appears to the Council that false reports, based on the prevalence of summer diarrhoea, have reached the Japanese Authorities.

Under these circumstances I have the honour to express the hope that you may be so good as to telegraph to your Government the facts as regards the condition of Shanghai, and I may add that Dr. Stanley will afford you the fullest possible information on the subject which you may require.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
HARRY DE GRAY,
Chairman.

A. ARIYOSHI, Esq.,
Consul-General for Japan.

Shanghai, September 5, 1912.

SIR,—I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant and to inform you in reply thereto that I will with pleasure to cause the contents therein to be forwarded to my Government. I may be permitted, however, to point out that there have been and are a great number of a disease in Shanghai, which are diagnosed by medical professionals as cholera. These cases may not be real Cholera as you say, but they are of contagious and dangerous character, which nobody would deny. Moreover I am in receipt of a report from the Government to the effect that up to the 30th ultimo cases of cholera (found to be so after medical examinations) have occurred on board vessels, "Yokohama Maru" 1, "Mexico Maru" 4, "Seiun Maru" 4, "Daini Otaru Maru" 1, "Penza" 1, and "Nissho Maru" 3, "Kobe Maru" 1, on way to Nagasaki, and other ports in Japan and Dairen from Shanghai, and these diseases were traced to be contracted in Shanghai. I venture, therefore, to say that the enforcement of the Quarantine Regulations for ships from Shanghai have apparently been based on the above fact, but not on a false report, as alleged in your letter.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
A. ARIYOSHI,
Consul-General for Japan.

H. DE GRAY, Esq.,
Chairman, Municipal Council.

Victoria Nursing Home.

Maternity Ward.—During the last three years the maternity cases admitted into the Nursing Home were as follows:—

From the Settlement	36	cases.
,, the French Settlement	4	,,
,, Pootung	4	,,
,, outside Shanghai	11	,,

At the recommendation of the Health Officer the Council has accordingly decided to convert No. 9 Range Road, at present occupied as Nurses Quarters, into a Maternity Ward with 9 beds, at a cost of Tls. 2,845 for the requisite alterations. This measure, and the object held in view at the beginning of the year of freeing the top floor of the Home for the use of patients, have rendered it necessary to lease for Nurses Quarters two further houses, Nos. 2 and 3 Range Road, at a rental of $45 each per mensem, in addition to No. 1 leased for the same purpose in August, 1911.

A covered way will be erected between the Home and the new quarters.

Road Extensions and Widenings.

Kiangse Road.—The compensation payable in respect of the scheduled strip of Lot 183, measuring Mow 0.206, has been arranged with Mr. P. Tilley, on the basis of the assessed value, plus ten per cent. for compulsory surrender, and less one-third for betterment.

Seward and Boone Roads.—Negotiations have been completed with the Catholic Mission of Kiangnan for the surrender of the scheduled corners of Lot 1035 required for improving these roads, at the assessed value, Tls. 16,000 per mow, or a sum of Tls. 320 for the mow 0.02 involved.

Woosung Road.—Negotiations have been concluded with Messrs. J. P. Bisset & Co. for the surrender of a small strip of the scheduled frontage of Lot 1064, measuring mow 0.023 at the assessed value, with the usual addition of 10 per cent for compulsory surrender, and a deduction of one-third for betterment in respect to the area necessary to

Generated for 1 (Dartmouth College) on 2014-02-12 23:4 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015084570848
Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google
Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

increase the width of the road to 30 feet, or a sum of Tls. 346.50, made up as follows :—

Mow 0.023 at Tls. 15.000 per mow	Tls. 345.00
Plus 10 per cent	34.50
	Tls. 379.50
Less one-third on an area of Mow 0.006	33.00
	Tls. 346.50

Mandalay Road.—In view of the fact that this road will form a useful connexion between the Mohawk and Chengtu Roads, and of an offer of Mr. Tam Wa to contribute Tls. 1,500, being half the cost involved, the work of making up and sewering has been sanctioned.

Landing Accommodation.

Taiping Road Jetty.—Upon the application of the Shanghai Dock & Engineering Co., Ld., in connexion with the salvage of the U.S.S. Liscum, and the construction of a cofferdam to that end, the Council has authorized the temporary closing of the Taiping Road jetty.

Educational Department Chinese Branch.

Public School for Chinese.—The School opened on Monday, September 2 with the full complement of 400 boys enrolled.

Ellis Kadoorie Public School for Chinese.—The new building will improbably be ready for occupation before October ; in the meanwhile work is in progress in the old premises in Burkill Road with 140 boys enrolled.

Municipal Staff.

Police Force.—The service of Mr. A. H. Fenton, 2nd Assistant Superintendent, terminated under medical certificate on August 31.

The service of Constable A. Aitkenhead will terminate on September 18.

3rd Class Constable F. H. Hair is promoted to be 2nd Class Constable with effect from August 12.

The following promotions, etc., are authorized with effect from September 1 :—

To be Probationary Sergeants :—
F. C. Clarke
A. J. Emery
W. D. McGillivray
S. Rawlings
J. Rye

To be transferred to the Detective Branch :—
Sergeant J. W. Prince
Constable W. B. Solly.

To be Plain Clothes Constable :—
Constable H. Young

Electricity Department.—The appointment of Mr. S. T. Clark as Shift Engineer is confirmed with effect from August 24.

Ellis Kadoorie Public School for Chinese.—Mr. R. G. Dowie is appointed Headmaster with effect from September 1.

Public School.—The temporary engagement of Mrs. M. E. Williams as Assistant Mistress is authorized with effect from October 1, and until January 30, 1913.

Notification of Infectious Disease.

The following have been reported during the week ending Sunday, September 8, 1912.	Cases notified among Non-Chinese population of 14,000	Deaths among Chinese population of 500,000
Small-pox.	0	1
Cholera.	*7	0
Typhoid Fever	4	—
Diphtheria.	0	1
Scarlet Fever.	1	1
Tuberculosis	1	31
Plague	0	0
Total Deaths from all Causes	3	320

* Diagnosis not confirmed by examination in Laboratory.

ARTHUR STANLEY,
Health Officer.

Plans of New Buildings Approved.

Cad. Lot.	Road.	Applicant.	Description
			Foreign.
243	Nanking & Honan	Chinese	1 store
522	Boundary & N. Shanse	do.	1 house
1019	Woochang & Broadway	Probst. Hanbury & Co., Ld.	1 store
598	N. Shanse & Broadway	Chinese	7 houses
361	Wuchow	J. F. Takaki	Addition to Foundry
			Chinese.
422	Foochow	Chinese	Additions to houses
522	Boundary & N. Shanse	do.	8 houses
1064	Tiendong & Woosung	do.	2 houses
1035	Seward, Boone & Fearon	Rev. V. Mouly	52 houses & 3 gate houses
684	Myburgh & W. Soochow	Atkinson & Dallas, Ld.	31 houses
996	Tatung	Chinese	Additions to houses
183	Kiangse	P. Tilley	1 Gatehouse
646a	Chekiang & Kwangse	S. A. Hardoon	50 houses
598	N. Shanse & Boundary	Chinese	45 houses
W. of 885	Chaoufoong	M. Meyer	3 houses, 1 Dairy and Bottling room
8011	Seoul	Chung Wha Cotton Mill Co.	Addition to Godown
361	Wuchow	Chinese	32 houses & 1 latrine
1587	Mohawk	Atkinson & Dallas, Ld.	37 houses

Public Band.

The performances next week will, weather permitting, be as follows :—

Mon.	Sep. 16, 9	p.m.	Public Garden.
Tues.	,, 17, 9	,,	Hongkew Recreation Ground.
Wed.	,, 18, 5.	,,	Public Garden.
Thurs.	,, 19, 9	,,	Public Garden.
Fri.	,, 20, 5.	,,	Hongkew Recreation Ground.
Sat.	,, 21, 4.30	,,	Public Recreation Ground.
,,	,, ,, 9	,,	Public Garden.

Health Officer's Report for August.

Except for the prevalence of the usual summer diarrhoea there is little to record against the Public Health. The abnormally hot and humid summer has led to rather more than the normal prevalence of this annually occurring trouble.

Among Foreigners, not including Japanese, there have been 14 cases, 3 of which terminated fatally. Among Japanese there were 9 deaths. In all of these cases breaches of the Public Health rules were found.

Among Chinese there have been 384 deaths : when, however, it is remembered that the Chinese population is over half a million the death rate is not unusual. The cases have been mostly among the poorest classes where the least care is exercised over food.

As regards Foreigners prevention is largely in our own hands—by following the simple rules of the Public Health Notice, obtainable, on application, from the Health Officer. For the Japanese community, whose numbers are now very considerable, a special Health Notice in Japanese has been prepared. For the Chinese, who can read, the Chinese Health Notice is available : for those who cannot read it is recited daily to crowds collected in alleys and street corners ; while once weekly at each of the sixteen sub-district Health Offices short explanatory lectures in Chinese dealing with the main points of prevention are given. There is, however, a multitude of the derelict classes, which takes no heed for the morrow, living from hand to mouth on what they can pick up for next to nothing from street hawkers and on the refuse from the cookshops. It is this class which furnish most of the fatal cases of summer diarrhoea.

Many attempts have been made in previous years to stop the hawkers of fresh food stuffs, whose fly-infested stock-in-trade is a great danger but no adequate scheme has yet met with general approval. The sanitary staff do their best in suppressing these itinerant hawkers of death but, as they mostly operate at night and, on the approach of the sanitary officer, give the signal to disappear down the alleyways like rabbits into their holes, this most important preventive work is only half done.

A large number of these cases have been investigated in the Municipal Laboratory in this and recent years but in none has there been any sign of the Cholera bacillus—the essential and only cause of Cholera. Cholera can no more be produced without the Cholera bacillus than you can grow a field of turnips without sowing the proper seed. On the other hand bacteria have been found in practically all the cases examined, which appear to have a casual relation with the malady. These belong to the coli group, which includes the organisms associated with food poisoning and the summer diarrhoea of England and the home countries. Those who think that because a case of acute diarrhoea terminates fatally it must be one of Cholera may note that acute diarrhoea still remains in England at the top of the common causes of death, especially

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated for 1 (Dartmouth College) on 2014-02-12 23:4 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015084570848
Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google

among children. In Shanghai among the Chinese about half the fatal cases are among children,

Shanghai has been declared infected with Cholera by the Japanese Authorities but on enquiry at the Consulate no information is yet obtainable that the diagnosis has been confirmed by bacterial examination. It may, therefore, be concluded that our neighbours across the water have been largely influenced by the inaccurate reports in a section of the local Press as to the nature of the malady, cases of which have been brought to Japan on ships from Shanghai.

Here follow tables of Vital Statistics, Infectious Disease and outdoor Sanitary Work, including a special summary of Plague Prevention, work done in the Municipal Laboratory, Municipal Hospitals and Slaughter-house.

ARTHUR STANLEY,
Health Officer.

DEATHS.

	Foreign. Resident	Foreign. Non-resident.	Native.
Small-pox	0	0	2
Cholera	9*	0	0
Typhoid Fever	0	0	—
Diphtheria	0	0	4
Scarlet Fever	0	1	5
Tuberculosis	2	0	132
Plague	**0**	**0**	**0**
Beri-beri	**4**	**0**	**3**
Dysentery	**4**	**0**	**26**
From all causes	**42**	**4**	**1258**

* Diagnosis of Cholera not confirmed in the Laboratory.

INFECTIOUS DISEASES NOTIFIED AMONG FOREIGN RESIDENT POPULATION.

Small-pox	0
Cholera	6*
Typhoid Fever	2
Diphtheria	1
Scarlet Fever	5
Tuberculosis	5
Plague	0

* Diagnosis of Cholera not confirmed in the Laboratory.

ISOLATION HOSPITALS.

		Foreign.	Native.
Cases Admitted—	**Small-pox**	0	1
	Cholera	0	0
	Typhoid Fever	0	0
	Diphtheria	2	0
	Scarlet Fever	5	5
	Beri-beri	0	0
	Other Diseases	35	83
Discharged		23	80
Died		7	10
Remaining last day of month		25	39

MUNICIPAL LABORATORY.

Small-pox vaccine issued	17
Vaccinations	4
Diphtheria Antitoxin issued	1
Plague vaccine issued	1
Cases undergoing anti-rabic treatment	5
Bacteriological examinations	397
Analyses	42

VICTORIA NURSING HOME.

	Cases admitted.	Nursed outside
Medical	37	1
Surgical	10	1
Maternity	0	0
Mental	3	0
Infections	0	0
Total	50	2

SLAUGHTER-HOUSE RETURNS.

	Slaughtered.	Rejected at Slaughter-house.	Passed for Slaughter from Cattle-sheds.	Passed for Export from Cattle-sheds.	Rejected at Cattle-sheds.
Oxen	1481	4	1481	0	3
Sheep	2523	0	2523	27	4
Calves	395	0	395	0	0
Pigs	183	4	0	0	0

REPORT ON ANALYSIS OF WATER.

Sample received August 30, 1912.
Report sent out September 3, 1912.
Sample of Shanghai Waterworks Co.'s Water.

Physical Characters.—Yellowish green colour with moderate opacity. Faintly alkaline reaction.

Solid Matter in Solution	10.6
a.—Volatile	5.2
b.—Fixed	5.4
Appearance on Ignition	Slight charring
Total Hardness	7.0
a.—Temporary	3.5
b.—Permanent	3.5
Chlorine	1.8
Nitrogen as Nitrates	0.0493
Saline Ammonia	0.0023
Albuminoid Ammonia	0.0123
Poisonous Metals	Nil
Nitrites	Nil
Phosphates	Nil
Sulphates	Traces
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° c.	0.0261

Bacteriological Examination.—Gelatine plates at 23° c. yielded an average of 184 micro-organisms per cubic centimetre; while agar plates at 37° c. showed an average of 72.

Organisms of the coli group were present in quantities of 1 c.c. and upwards of the water.

Report on Analysis.—A sample of water of a high degree of chemical and biological purity.

SUMMARY OF PLAGUE PREVENTION WORK

	District Eastern	Northern	Central	Western	Total
Rats found dead and brought to the Laboratory for examination	292	372	312	143	1119
Rats plague infected	0	0	0	0	0
Human plague cases	0	0	0	0	0
No. of traps in operation	2750	3200	2450	1200	9600
No. of rats trapped and burnt	3834	5760	2746	2289	13629
Poisoned baits laid	136800	169800	107190	86800	500590
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0	0	0	0	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0	270	0	23	293
Persons vaccinated against plague	0	0	0	0	0

GENERAL SANITARY WORK.

	District Eastern	Northern	Central	Western	Total.
Vaccination against small-pox	0	0	4	0	4
Enquiries after notification of foreign cases of infectious disease	3	19	9	7	38
Enquiries after notification of Chinese cases of, and deaths from, infectious disease	87	188	89	70	434
Rooms disinfected after infectious disease	165	100	105	129	499
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam	1284	667	1341	1059	4351
Houses cleansed and limewashed	137	276	4	52	469
Ventilation and lighting amended	4	2	1	0	7
Defective drainage amended	18	35	17	35	105
Insanitary wells abolished	2	1	0	3	6
Proper water supply provided	0	0	0	1	1
Insanitary latrines and urinals rendered healthy	12	4	15	2	33
Ordure pits and kongs abolished	33	0	0	12	45
Exposed coffined corpses removed and buried	6	12	0	9	27
Smoke nuisances suppressed	0	1	2	0	3
Offensive trade processes amended	0	1	0	1	2
Beggar-boats removed	13	0	0	7	20
Complaints of insanitary conditions received from the Public	5	41	26	19	91
Insanitary conditions reported by the Health Office	85	102	112	100	399
Written intimations issued for sanitary amendment	2	288	0	11	301
Second written intimations issued for sanitary amendment	0	0	0	0	0
Notices of intention to proceed served	0	0	0	0	0
Samples taken for analysis	5	26	13	14	58
Pounds of unsound food destroyed	1780	700	130	200	2810
Hawkers brought into Markets	132	234	0	170	536
Food prosecutions	18	32	126	2	178
House refuse prosecutions	58	49	30	33	170
Laundry and other prosecutions	0	10	0	6	10
Tons of ordure removed	1667	2352	1715	1026	6760
Tons of house refuse removed	2143	3864	4749	1372	12128
Cement refuse receptacles erected	12	16	18	11	57

MILK FROM LICENSED DAIRIES EXAMINED IN THE LABORATORY AND FOUND ADULTERATED, ETC.

Dairy	Licensee	Situation	Adulteration, etc.
Crawford's	D. W. Crawford	11 Siccawei Road	3.9% added water
Ching Kee	Za Wei Sing	N. Honan Road Extn.	Abstraction of cream
Hung Fei	Tsu Yui Zai	F. 1849 Burbling Well Road	5% added water

Generated for 1 (Dartmouth College) on 2014-02-12 23:4 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015084570848
Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google
Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Record of Calls on the Fire Brigade for August.

Date	Time of Alarm	Municipal and Fire Districts	Road	Class of Fire	Class of Building	Alarm	Buildings Affected	Last Company left	Remarks
Aug. 8	8.00 a.m.	Central 4	S. M. C. Compound	Small	Motor Car Shed	Messenger	One	8.15 a.m.	Extinguished with sand.
11	8.30 p.m.	.. 4	Nanking & Shantung	..	Native	Bell	..	9.00 p.m.	
12	8.45 p.m.	Eastern 1	Chusan	..	..	..	..	--	Water not laid on.
12	9.45 p.m.	.. 1	Chaoufoong	..	..	Telephone	---	—	
15	1.02 p.m.	Central 3 & 4	Nanking	..	Foreign	Bell	One	2.30 p.m.	Palace Hotel roof.
16	10.50 p.m.	Northern 2 (Outside)	Soochow	—	Native	..	—	12.20 a.m.	Outside limits on Boundary. Beggar village.
28	3.40 p.m.	Central 3	Jinkee	—	—	..	—	—	No damage.

SUMMARY :—During the month of August the Brigade was called to :—

7 Fires, including 5 Bell Alarms, 1 Messenger and 1 Telephone call.

4 in Central. 1 in Northern and 2 in Eastern District.

4 very small. 1 small and 2 no damage done.

1 in Foreign. 5 in native buildings and 1 Motor Car Shed.

A. E. FENTON,
Acting Chief Officer.

Summary of Revenue for August.

Description	Estimate for 1912	1912			1911			1910		
		Number	Amount	Total from January 1.	Number	Amount	Total from January 1.	Number	Amount	Total from January 1
	Tls.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.		Tls. cts.	Tls. cts.
LAND TAX	675,000	—	33,181.01	547,227.45	—	83,407.14	640,423.37	—	63,078.83	608,380.70
GENERAL MUNICIPAL RATE—										
Foreign	510,000	—	41,498.57	381,238.74	—	57,298.52	331,841.15	—	51,489.21	327,491.75
Native	690,000	—	64,481.17	529,737.69	—	54,836.34	486,432.31	—	54,530.20	491,988.50
WHARFAGE DUES	175,000	—	—	92,602.90	—	—	94,498.59	—	—	87,618.58
LICENCE FEES—										
Tavern	15,000	4	82.00	11,882.01	5	320.00	11,434.50	4	300.00	10,878.00
Foreign Liquor Seller	20,000	3	116.67	14,408.35	1	50.00	13,990.02	2	66.67	12,566.68
Billiard and Bowling Saloon	650	1	6.00	435.00	4	24.00	534.00	—	—	550.00
Native Club	2,800	—	—	2,041.66	1	25.00	2,100.00	1	25.00	2,245.83
Native Lodging-house	7,500	2	13.00	5,684.00	—	—	5,093.50	63	485.00	5,226.20
Native wine-shop	27,000	143	832.50	19,532.00	133	1,089.50	18,905.50	611	2,484.00	14,363.00
Tea-shop	9,600	593	780.50	5,905.50	586	829.70	6,524.90	592	788.30	6,322.80
Foreign Theatre	4,500	17	401.00	2,861.00	22	322.00	2,908.00	20	367.00	3,302.50
Native Theatre	7,000	23	542.50	4,712.00	20	503.00	4,422.00	23	559.00	3,424.00
Pawn-shop	20,000	6	87.42	10,463.85	123	2,081.04	15,352.31	202	3,684.39	14,477.74
Opium-shop	63,500	386	5,777.00	44,061.00	338	5,321.50	41,179.50	290	4,936.50	34,650.00
Cargo Boat	5,500	721	449.17	3,443.88	631	445.22	3,684.38	648	411.76	3,568.65
Ferry and Passenger Boat	1,100	61	91.00	719.23	59	88.13	720.17	60	88.08	717.84
Steam Launch	2,300	42	62.58	1,649.38	46	68.61	1,629.82	50	75.96	1,608.55
Native Boat	3,500	1,794	304.47	2,466.02	1,827	317.50	2,245.21	1,702	289.87	2,149.89
Sampan	1,500	69	51.21	642.03	88	65.39	707.40	90	66.02	851.24
Private-owned Pony and Carriage	14,000	P. 31 C. 28	123.72	10,439.41	P. 91 C. 71	326.19	10,408.89	P. 73 C. 63	288.76	10,953.20
Livery Stable	24,000	P. 662 C. 531	2,068.77	16,293.95	P. 658 C. 531	2,064.65	16,935.55	P. 767 C. 593	2,302.03	18,178.41
Motor Car	8,500	39	334.21	7,124.97	32	245.03	5,792.73	24	228.40	3,870.47
Cart	18,500	937	1,417.00	12,814.00	886	1,306.50	12,913.00	899	1,434.00	13,696.50
Private-owned Ricsha	40,500	179	360.01	31,461.78	228	445.09	30,090.68	160	317.93	30,675.09
Public Ricsha	125,000	8,582	12,719.26	94,138.23	6,194	9,189.24	77,282.62	7,502	10,983.32	65,011.45
Sedan-chair	1,600	13	23.47	612.68	26	53.73	1,342.54	14	28.62	2,174.41
Wheel-barrow	32,000	5,267	2,637.87	22,305.38	5,118	2,582.31	21,427.30	5,113	2,560.50	23,519.31
Firearms	2,000	1	75.00	3,300.00	1	75.00	1,275.00	1	75.00	1,125.00
Dog	1,300	103	76.58	1,260.41	184	136.72	1,187.74	45	33.13	728.15
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES—										
Markets	40,000	3,457	3,358.10	26,463.34	3,442	3,302.01	25,922.02	3,534	3,297.73	25,755.35
Town Hall	1,000	--	—	430.00	—	—	390.00	—	—	460.00
Firemen's Quarters	2,500	—	245.50	1,364.00	—	176.68	1,356.68	—	157.00	1,225.71
Cad. Lot 168 C.	7,300	—	—	3,646.20	—	644.10	4,257.56	—	—	—
Miscellaneous	700	—	258.10	546.18	—	30.93	373.41	—	47.20	556.32
FROM PUBLIC COMPANIES—										
Gas Co., Ld.	5,000	--	434.21	3,488.10	—	394.77	3,163.54	—	423.33	3,533.57
Mutual Telephone Co. Ld.	5,000	—	—	5,000.00	—	—	5,000.00	—	—	4,000.00
Electric Construction Co. Ld.	27,000	—	—	14,019.02	—	—	10,757.44	—	—	9,458.93
Total Tls.	2,597,350		172,889.57	1,936,421.34		228,045.94	1,914,503.31		205,902·74	1,867,301.15

F. A. SAMPSON,
Acting Overseer of Taxes.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated for 1 (Dartmouth College) on 2014-02-12 23:4 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015084570848
Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google

TENDERS FOR PUBLIC WORKS AND OTHER REQUIREMENTS.

CONDITIONS GOVERNING MUNICIPAL TENDERS.

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderer may incur in tendering.
3. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
4. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.
5. A fee may be charged for specifications, to be returned upon receipt of a *bonâ fide* tender.
6. Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be forwarded, preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, 23 Kiangse Road" not later than noon on the day fixed for their receipt.

工部局承攬信章程

一 所有承攬事件由英文開列於下

二 凡承攬人須行定金之准認用各項本局有權不准承攬者

三 本局有權將所有承攬人之信章公開知照人人

四 目前所有之承攬人須繳保證金方准承攬

五 本局有權將該承攬人之信章退還

六 所有承攬事件須用漆面二部寫其內容明白標明承攬人之姓名及所承攬之事件並須將信章密封交由上三部加蓋本局信章方為有效

TENDERS INVITED.

No.	Description.	Fee	Date for receipt of tenders.
	POLICE FORCE.		
	Information on the subject of tenders under this Section may be obtained at the Depôt, Gordon Road.		
10.	Convicts' Food, in the folllowing quantities monthly from October 1 :—	—	September 15. Tenders should be accompanied by samples.
	Rice 240 piculs; Wheat 35 ,, ; Beans (flat) 24 ,, ; ,, (red) 16 ,, — For 3 months.		
	Vegetables 3,200 lbs.; Onions 1,500 ,, ; Salt fish 550 ,, ; Beef 570 ,, ; Pork 570 ,, ; Salt 350 ,, ; Bean Oil 260 ,, ; Tea 50 ,, — For 6 or 12 months.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information on the subject of tenders under this Section may be obtained at the Health Office, Honan Road.		
1.	Removal of Ordure by boat from the Settlement during 1913. Contract capable of 2 years extension.	—	September 30.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information on the subject of tenders under this Section may be obtained at the Public Works Office, Hankow Road.		
67.	Erection of the new Shanghai Public School building in the North Szechuen Road	—	September 12.
68.	Additions to the Hongkew Police Station, Kitchens, etc.	—	September 20.

TENDERS RECEIVED.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Tender No. 64.

Painting 4 Markets in Northern and Eastern Districts.

King Sing Tai	Tls. 1,240
Yue Chong	1,117
Wong Chin Kee	436
Joe Ming Kee	395
Chang Sung Kee	345
Lin Yung Kee	340
*Foo Tai	280

Tender No. 65.

Painting Latrines and Urinals.

Lien Yung Kee	Tls. 450
Chang Sung Kee	350
Wong Chin Kee	336
Joe Ming Kee	320
Foo Tai	307
McGregor & Co.	298
Yue Chong	288
*King Sing Tai	270

Tender No. 66.

Painting West Hongkew Police Station.

King Sing Tai	Tls. 785
Yue Chong	597
McGregor & Co.	560
Lien Yung Kee	560
Joe Ming Kee	544
Wong Chin Kee	487
*Foo Tai	485

ELECTRICITY DEPARTMENT.

Tender No. 43.

Floor and Wall Tiles for the Riverside Power Station.

Stolz & Kind	Tls. 7,750. 00
Scott, Harding & Co.	£ 783.10.0
William Jacks & Co.	725. 0.0
	680. 0.0
Shewan, Tomes & Co.	707. 0.0
Ilbert & Co., Ld.	685. 0.0
Middleton & Co., Ld.	681. 0.0
	Tls. 5,111. 00
*McGregor & Co.	£ 668. 0.0

* Accepted.

Generated for 1 (Dartmouth College) on 2014-02-12 23:4 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015084570848
Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google
Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN